



**Council Member
Joel Rivera**

15th District, Bronx

1901 Southern Blvd.
Bronx, NY 10460

Phone: (718) 842-8100

Fax: (718) 842-6280

Jrivera@council.nyc.gov

<http://council.nyc.gov/d15/html/members/home.shtml>

Presorted
Standard
U.S. Postage
PAID
New York
City Council

2011-2012 Budget Update

Council Member **Joel Rivera**

Fiscal Initiatives/ Iniciativas Fiscales

As a result of the diligent work carried out by the Council, funding was restored for the following fiscal initiatives. These initiatives provide vital services and their loss would have adversely impacted many New Yorkers that rely on affordable and accessible social services:

Como resultado de la diligente labor llevada a cabo por el Consejo, se restableció la financiación de las siguientes iniciativas fiscales. Estas iniciativas proveen servicios vitales, y en caso de corte, que repercuten negativamente en muchos neoyorquinos que dependen de los servicios sociales asequibles y accesibles:

Autism Awareness - \$1,250,000

This allocation represents funding to provide wraparound services to autistic children in after-school and summer programs, as well as during school closings. The program also provides forums and training seminars to teach coping skills to families affected by autism.

Esta asignación representa los fondos para proveer servicios integrales a los niños autistas después de la escuela, programas de verano y durante el cierre de escuelas. El programa también ofrecerá foros y seminarios de capacitación para enseñar habilidades a las familias afectadas por el autismo.

Cultural After-School Adventure (CASA) - \$5,100,000

This funding supports after-school programs that are in partnership with cultural programs and institutions to provide arts enrichment citywide.

Esta financiación apoya programas extra-escolares que se encuentran en asociación con los programas e instituciones culturales para proveer enriquecimiento artes en toda la ciudad.

Domestic Violence and Empowerment (DoVE) Initiative - \$2,500,000

The \$2.5 million restoration provided for the DoVE Initiative is to support the neighborhood-based provision of domestic violence services in the most vulnerable and high incidence areas of New York City. The funds are to be used to support community-based organizations that provide prevention and empowerment workshops, comprehensive service referrals and legal advocacy to victims of domestic violence.

La restauración de \$ 2,5 millones previsto para la Iniciativa de DoVE es para apoyar el suministro de los servicios de violencia doméstica en los vecindarios más vulnerables y en las zonas de Nueva York con la incidencia alta. Los fondos se utilizarán para apoyar a las organizaciones comunitarias que brindan talleres de prevención y capacitación, referidos de servicios integrales y apoyo legal a las víctimas de la violencia doméstica.

Dropout Prevention and Intervention - \$1,000,000

This allocation represents funding to support dropout prevention and intervention programs. Contracted providers offer a range of student support, school restructuring, and professional development services.

Esta asignación representa el financiamiento para apoyar la prevención de la deserción escolar y los programas de intervención. Los proveedores contratados ofrecen una amplia gama de apoyo a los estudiantes, la reestructuración de la escuela, y servicios de desarrollo profesional.

Infant Mortality - \$2,500,000

This allocation represents funding to promote women's health before, during and after pregnancy and works to improve outcomes for infants in order to reduce infant mortality and narrow racial/ethnic disparities in these areas.

Esta asignación representa el financiamiento para promover la salud de la mujer antes, durante y después del embarazo y trabaja para mejorar los resultados en niños con el fin de reducir la mortalidad infantil y reducir las disparidades raciales / étnicas en estas áreas.

New York University Mobile Dental Van - \$268,000

This allocation represents funding to provide mobile dental care to medically underserved children citywide.

Esta asignación representa los fondos para brindar atención dental móvil para niños médicamente subatendidos en toda la ciudad.

Obesity Intervention Program - \$1,300,000

This allocation represents funding for a number of obesity prevention programs that provide education and promote physical fitness to curb and prevent obesity in young New Yorkers.

Esta asignación representa la financiación de una serie de programas de prevención de la obesidad que proveen educación y promueven el bienestar físico para frenar y prevenir la obesidad en los jóvenes neoyorquinos.

Budget Update Budget Update Budget Update Budget Update

Dear Friends and Neighbors,

This year, under enormous pressure to deliver a fiscally responsible budget in difficult financial times, we were forced to make some tough decisions. In order to guarantee New York City's continued success, the City Council negotiated with Mayor Bloomberg, confronted the challenges of our present economic climate head on and presented a sensible, on-time city budget. Speaker Quinn, the City Council and I made preventing teacher layoffs and firehouse closures a top priority during budget negotiations. We were successful in reaching an agreement to save over 200 teachers in the 15th Council District from the chopping block and averted the closure of Engine 46 and other fire companies throughout the city. I worked closely with Speaker Christine Quinn and Mayor Mike Bloomberg to ensure that many initiatives in our district were funded. As a result, many organizations in our district were spared from budget cuts. Inside, I highlight the most notable of the many initiatives that I fought for.

Estimados Amigos y Vecinos,

Este año, bajo una enorme presión para ofrecer un presupuesto fiscalmente responsable en épocas de dificultades financieras, nos vimos obligados a tomar algunas decisiones difíciles. Con el fin de garantizar el éxito continuado de Nueva York, que fue lo que hizo. El Concejo Municipal negoció con el alcalde Bloomberg, ante los desafíos de nuestro actual jefe clima económico en y presentó un presupuesto de la ciudad sensible y a tiempo. La presidente del Concejo, el Concejo Municipal y yo hicimos la prevención de los despidos de maestros y el cierre de estaciones de bomberos una prioridad durante las negociaciones presupuestarias. Hemos tenido éxito en llegar a un acuerdo para salvar a más de 200 maestros en el Distrito 15 y evitar el cierre de la Estación de Bomberos # 46 y otras Estaciones de Bomberos por toda de la ciudad.

He trabajado muy de cerca con la portavoz Christine Quinn y el Alcalde Mike Bloomberg para asegurar que muchos de las iniciativas en nuestro distrito fueran financiadas. Como consecuencia, muchas organizaciones de nuestro distrito se salvaron de los recortes presupuestarios. Aquí destaco las más notables de las muchas iniciativas por las cuales luché.


Majority Leader, 15th District
Lider de la Mayoría, Distrito 15

Budget News from Council Member Joel Rivera

Council Member Joel Rivera - Budget Update 2011-2012



El concejal Rivera asignó más de \$7,000,000 en nuestro distrito para programas juveniles, centros de ancianos, escuelas, instituciones culturales y grupos comunitarios.

Not at Our Children's Expense!

Our City spent years improving our school system and working to ensure every child is provided with a valuable learning experience. Teacher layoffs would have resulted in larger class sizes and the inability to provide children with the quality education they deserve.

During the budget process, the City Council's main goal was a balanced budget; not, however, at our children's expense. As citizens of this city, we must do everything within our power to ensure that our children have a successful and bright future. The first step is providing them with an exemplary education.

At the start of the budget process, the mayor proposed drastic cuts to the Department of Education, but the City Council was able to restore these devastating classroom cuts.

No a costo de nuestros hijos!

Nuestra ciudad pasó años mejorando nuestro sistema escolar y trabajando para asegurar que cada niño recibe una educación valiosa. Despidos de maestros podrían haber resultado en, clases de tamaños más grandes y la incapacidad de proveer a los niños con la educación de calidad que se merecen.

Durante el proceso presupuestario, el principal objetivo del Ayuntamiento es un presupuesto equilibrado, no obstante, no a costo de nuestros niños. Como ciudadanos de esta ciudad, tenemos que hacer todo a nuestro alcance para asegurar que nuestros hijos tengan un futuro exitoso y brillante. El primer paso es darles una educación ejemplar.

Al inicio del proceso presupuestario, el alcalde propuso recortes drásticos en el departamento de educación. El Ayuntamiento fue capaz de restablecer los recortes propuestos para el Departamento de Educación.

EXPENSE ALLOCATIONS

Allerton Pelham Parkway Mobile Community Patrol	\$3,500
Aquinas Housing Corporation	\$112,000
Belmont Arthur Avenue Local Development Organization	\$10,000
Bronx Arts Ensemble, Inc.	\$10,000
Bronx Dance Theatre, Inc.	\$55,000
Bronx Jewish Community Council, Inc.	\$12,000
Bronx River Alliance, Inc.	\$20,000
Bronx River Art Center, Inc.	\$20,000
BronxWorks, Inc.	\$10,000
City Parks Foundation	\$35,000
Common Cents New York, Inc.	\$10,000
Computers for Youth Foundation, Inc.	\$10,000
Council of Belmont Organizations, Inc.	\$41,750
Council on the Environment of NYC, Inc. D/B/A GrowNYC	\$7,500
CUNY Creative Arts Team	\$20,000
Emolior Academy	\$25,000
Epilepsy Institute	\$5,000
Fordham Road District Management Association, Inc.	\$32,500
Friends of Crotona Park	37,000
Latino International Theater Festival of New York, Inc.	\$5,000
Literacy, Inc. (LINC)	\$10,000
Little Branches of Borinquen, Inc.	\$15,214
Madison Square Boys & Girls Club, Inc.	\$20,000
Mary Mitchell Youth and Family Center, Inc.	\$40,187
Midori Foundation, Inc., The (d/b/a Midori and Friends)	\$15,000
Neighborhood Initiatives Development Corporation (NIDC)	\$10,000
New Bronx Chamber of Commerce	\$50,000
New York Botanical Garden	\$10,000
New York Junior Tennis League, Inc.	\$20,000
NWBCCC for Sistas and Brothas United	\$10,000
Oval Community Youth Program, Inc.	\$5,000
Part of the Solution	\$20,000

Per Scholas, Inc.	\$10,000
Phipps Community Development Corporation	\$40,000
Police Athletic League, Inc.	\$10,000
Public School 188X	\$60,000
Real World Foundation, Inc.	\$5,000
S.L.E. Lupus Foundation, Inc.	\$5,000
Samaritans of New York, Inc.	\$7,000
Self-Help for Women with Breast or Ovarian Cancer (SHARE), Inc.	\$5,000
Society of the Educational Arts, Inc. (SEA)	\$20,000
Tanima Productions, Inc.	\$35,000
Tremont Community Senior Citizen Service Center, Inc.	\$35,000
Voices Unbroken	\$10,000
West Bronx Housing and Neighborhood Resource Center, Inc.	\$20,000
Wildlife Conservation Society	\$10,000
Yes the Bronx, Inc.	\$20,000

CAPITAL ALLOCATIONS

Bronx Children Museum	\$881,846
Bronx HS for Law & Community Service	\$50,384
Bronx River Alliance	\$150,000
Bronx Shepherd Restoration Corp.	\$1,500,000
Fordham HS for The Arts	\$125,000
Kappa International HS	\$54,951
New York Botanical Garden	\$500,000
PS 246	\$272,771
PS 32	\$300,000
PS 46	\$161,949
PS 66	\$250,000
PS 85	\$37,794
REO Housing Development Fund Corp.	\$500,000
Van Nest Park	\$500,000
Wildlife Conservation Society/Bronx Zoo	\$1,115,305



Councilman Rivera allocated \$20,000 to Part of the Solution (POTS) to expand its legal clinic and help increase access to food stamps, public assistance, Social Security Disability (SSD) and Supplemental Security Income (SSI).



The 48, 46, 49, 42, and 52 Precincts will use the \$10,000 allocation to Phipps Community Development Corporation, appropriated by City Council Member Rivera, for the Annual National Night Out Event and the Annual Community Council Precinct Breakfast.



Gracias a concejal Joel Rivera, Tanima Productions recibirá 35,000 dólares para su programa después de escuela.



With a \$50,000 grant from Councilman Joel Rivera, the New Bronx Chamber of Commerce can further enhance its existing programs and services which help to improve the quality of life for the Bronx as well as strengthen the borough's economic viability.